

World Mission Sunday – October 18, 2026

WEEKLY SCHEDULE

HORARIO DE LA SEMANA

World Mission Sunday, October 18th

7:30 am English

9:15 am Spanish

11:30 am English

1:30 pm Bilingual (Parish Center)

6:30 pm Spanish

Monday/lunes, October 19th

Mass: 9:00 am English

Tuesday/martes, October 20th

Mass 9:00 am Spanish

Wednesday/miércoles, October 21st

Mass: 9:00 am English

Thursday/Jueves, October 22nd

Mass: 9:00 am Spanish

Friday/Viernes, October 23rd

Mass: 9:00 am Bilingual

Saturday/Sábado, October 24th

3:00 pm Confessions

4:30 pm English

6:30 pm Spanish

Thirtieth Sunday in Ordinary Time, October 25th

7:30 am English

9:15 am Spanish

11:30 am English

1:30 pm Spanish

4:00 pm Bilingual Youth Mass

6:30 pm Spanish

2026 Fall Festival

DONORS AND SPONSORS

- Hemet Police Department
- Hemet Police Volunteer Patrol
- Hemet Police Explorers #910
- Rudy's Donuts
- California Party Supplies
- Perez Wheels & Tires
- Arturo's
- Precious Moments Pet Grooming
- Pupusas Locas
- Orozco's
- J & J Tailoring
- Auto Smog
- La Casita Furniture
- Castaneda
- Emilios
- Ledezma Tacos
- Premier Store
- Pupusas Aracely
- La Moreliana
- BZ Beez Tax & Insurance
- Panaderia La Reyna
- Felipe's Auto Glass
- Maria's Amor
- Al's Jewelers
- Los Mareados
- Bonita Salon
- El Vaquero
- El Jalapeño
- Aguilars
- Flowers Gomez
- Taqueria 2 Pebles
- Tacos & Beer
- Botanica San Benito
- La Morenita
- Taquería Rancho Grande
- Los Altos
- Litte Pantry Cafe
- Taquería La Huasteca
- El Patron
- El Ranchito Taco Shop (Hemet)
- El Ranchito Taco Shop (Temecula)
- Alejandro y sus teclados
- Los del Revuelo
- Los Cms Caminantes Por Siempre
- Tony Gala
- James Silva



We would like to thank all who worked so hard in the fall festival by doing the following:

- Set-up
- Decorations
- Manned the food booths
- Manned the game booths
- Manned the ticket booths during the festival.
- Clean-up
- businesses and individuals for their in-kind and monetary donations.
- Entertainment
- Queen Pageant Coordinator and candidates
- Security
- The committee
- All parishioners who came to support us and made this festival a success!



All Saints Festival



Our Lady of the Valley is accepting donations of candy for the celebration that will take place on Saturday, October 31st. The celebration will start after the at 4:30 pm mass in the parish center building.

Please bring your donations of candy to the parish office during regular business hours.

Please do not bring unwrapped candy.

We thank you in advance for your generosity.



Altar Flowers

The Altar flowers for this weekend were donated by:
Lino & Maura Rivas

For their beloved son:
Anthony Juan Rivas Rojas +

Weekend of October 18, 2026

Sunday: Is 45:1,4-6/Ps 96:1,3-5,7-10/1 Thes 1:1-5/
Mt 22:15-21
Monday: Eph 2:1-10/Ps 100:1-5/Lk 12:13-21
Tuesday: Eph 2:12-22/Ps 85:9-14/Lk 12:35-38
Wednesday: Eph 3:2-12/(Ps) Is 12:2-6/Lk 12:39-48
Thursday: Eph 3:14-21/Ps 33:1-2,4-5,11-12,18-19/ Lk 12:49-53
Friday: Eph 4:1-6/Ps 24:1-6/Lk 12:54-59
Saturday: Eph 4:7-16/Ps 122:1-5/Lk 13:1-9
Next Sunday: Ex 22:20-26/Ps 18:2-4,47,51/1 Thes 1:5-10/ Mt 22:34-40



2026 Festival Opportunity Drawing Winners

First Prize: \$3000

Alicia Aispuro

Second Prize: \$2000

Frank Parra

Third Prize: \$500

Humbertina Moreno

Fourth Prize: \$500

Aldo De Leon

Congratulations!

REPORT SEXUAL ABUSE

To report sexual abuse of a child by a priest, deacon, employee, or volunteer, call the toll free **Sexual Misconduct Hotline: 1-888-206-9090.**



In celebration of the Feast of Our Lady of the Rosary and in tribute to Our Mother of Perpetual Help, we invite you to join us for a rosary, a novena, and Holy Mass.

Date: Saturday, October 24, 2026

Location: Our Lady of the Valley

- Rosary and Novena: 7:30 a.m.
- Holy Mass: 9:00 a.m.
- Fellowship to follow after Mass in the Parish Center

JOIN THE

Altar Server Ministry!

We are looking for more altar servers to assist the priests during Masses and other liturgical celebrations.

This is an excellent opportunity for children and youth to deepen their faith, develop friendships, and contribute to our parish community.

For more information, please contact:

Lidia Mendiola 951-440-9718



**Coffee Hour
Next Sunday,
October 25, 2026**

The coffee hour will be sponsored by Jovenes Para Cristo in Hyland Hall. They will be selling carne asada and chicken tacos.

We ask you to come to enjoy a cup of fresh brewed coffee and to support the group's efforts.

Domingo Mundial de Las Misiones – 18 de octubre del 2026



Festival de Otoño 2026 DONADORES Y PATROCINADORES

- Hemet Police Department
- Hemet Police Volunteer Patrol
- Hemet Police Explorers #910
- Rudy's Donuts
- California Party Supplies
- Perez Wheels & Tires
- Arturo's
- Precious Moments Pet Grooming
- Pupusas Locas
- Orozco's
- J & J Tailoring
- Auto Smog
- La Casita Furniture
- Castaneda
- Emilios
- Ledezma Tacos
- Premier Store
- Pupusas Aracely
- La Moreliana
- BZ Beez Tax & Insurance
- Panaderia La Reyna
- Felipe's Auto Glass
- Maria's Amor
- Al's Jewelers
- Los Mareados
- Bonita Salon
- El Vaquero
- El Jalapeño
- Aguilars
- Flowers Gomez
- Taqueria 2 Pebles
- Tacos & Beer
- Botanica San Benito
- La Morenita
- Taquería Rancho Grande
- Los Altos
- Litte Pantry Cafe
- Taquería La Huasteca
- El Patron
- El Ranchito Taco Shop (Hemet)
- El Ranchito Taco Shop (Temecula)
- Alejandro y sus teclados
- Los del Revuelo
- Los Cms Caminantes Por Siempre
- Tony Gala
- James Silva

Gracias a por su arduo trabajo a los que ayudaron en el festival de otoño en lo siguiente:



- ◆ Montaje
- ◆ Decoración
- ◆ Puestos de comida
- ◆ Puestos de juegos
- ◆ Limpieza
- ◆ Vendiendo boletos durante el festival
- ◆ Reinado y candidatos
- ◆ Negocios que contribuyeron con donaciones monetarias o en especie.
- ◆ Entretenimiento
- ◆ Seguridad
- ◆ Comité
- ◆ A los feligreses, quienes vinieron a apoyar y ayudaron a que este Festival fuera un **éxito**.

Ganadores del Sorteo del Festival 2026



Primer Premio : \$3000
Alicia Aispuro

Segundo Premio : \$2000
Frank Parra

Tercer Premio : \$500
Humbertina Moreno

Cuarto Premio : \$500
Aldo De Leon

¡Felicidades!

Festival de los Santos



Nuestra Señora del Valle está aceptando donaciones de dulces para la celebración que se llevará a cabo el sábado, 31 de octubre. La celebración comenzará después de la misa de las 4:30 de la tarde en el centro parroquial.

Favor de traer los dulces durante horas hábiles de oficina. Le pedimos por favor que no traiga dulces sin envoltura.

De antemano le damos las gracias por su generosidad.

CORONILLA DE LA DIVINA MISERICORDIA



Todos están invitados a venir a rezar la Coronilla de la Divina Misericordia con Exposición del Santísimo Sacramento, todos los viernes a las 3 de la tarde en la capilla. La Coronilla es dirigida por el Padre Paul Ahiaba. Los esperamos.

ÚNASE AL

Ministerio de Monaguillos!

Estamos buscando más monaguillos para ayudar a los sacerdotes durante las misas y otras celebraciones litúrgicas.

Esta es una excelente oportunidad para que los niños y jóvenes profundicen su fe, desarrollen amistades y aporten a nuestra comunidad parroquial.

Para obtener más información, comuníquese con:

Lidia Mendiola 951-440-9718

Fin de Semana del 18 de octubre, 2026

Domingo: Is 45:1,4-6/Sal 96:1,3-5,7-10/1 Tes 1:1-5/ Mt 22:15-21

Lunes: Ef 2:1-10/Sal 100:1-5/Lc 12:13-21

Martes: Ef 2:12-22/Sal 85:9-14/Lc 12:35-38

Miércoles: Ef 3:2-12/(Sal) Is 12:2-6/Lc 12:39-48

Jueves: Ef 3:14-21/Sal 33:1-2,4-5,11-12, 18-19/Lc 12:49-53

Viernes: Ef 4:1-6/Sal 24:1-6/Lc 12:54-59

Sábado: Ef 4:7-16/Sal 122:1-5/Lc 13:1-9

Próximo Domingo: Ex 22:20-26/Sal 18:2-4,47,51/1 Tes 1:5-10/ Mt 22:34-40:

REPORTE EL ABUSO SEXUAL

Para reportar el abuso sexual de un niño/a por un sacerdote, diacono, empleado, o voluntario, llame a la *Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada* al: **1-888-206-9090**.

Hora del Café



**Próximo domingo,
25 de octubre, 2026**

La hora del café será patrocinada por Jóvenes y Adultos Para Cristo en el salón Hyland. Tendrán a la venta tacos de carne asada y pollo.

Les pedimos que venga a disfrutar de buena comida, de la convivencia y a la vez apoya los esfuerzos del grupo.